

## الأسس الرومانسية في أشعار فقي قادر الهموندي

م.م. ديار مردان محمد

قسم اللغة الكردية / كلية التربية/ جامعة جرمو، جمجمال، حكومة اقليم كردستان، عيراق.

م. نأشتي حسين عارف

قسم اللغة الكردية / كلية التربية/ جامعة جرمو، جمجمال، حكومة اقليم كردستان، عيراق.

### ملخص:

يناقش البحث بإيجاز نشأة الرومانسية في الأدب الكردي وخصائصهما، ثم يركز على مبادئ الرومانسية في قصائد الشاعر(فقي قادر الهموندي)، فالرومانسية في الأدب الكردي لها تاريخ عريق، وقبل أن تؤثر الرومانسية تأثيرا فعلا على أدب الدول المجاورة مثل تركيا والعرب. تم نقلها إلى الأدب الكردي، وتظهر الرومانسية في أعمال العديد من شعراء الكورد في المرحلة الكلاسيكية، وهذا يعني أن الرومانسية الكوردية كانت طبيعية في الأصل وبدون تأثير من الرومانسية الأوروبية، وقد كان(فقي قادر الهموندي) في عهد الشاعر (مولوي) وانعكس بعض موضوعات الرومانسية في قصائده، والتي تم تناولها وتفحصها في هذا البحث، كما تم دراسة جزء من شعر الشاعر (فقي قادر الهموندي) في هذا البحث.

الكلمات المفتاحية: رومانسية، شعر، طبيعة، محلي، اللغة.

## بنه‌ماي رۆمانتيکی له شیعره‌کانی فهقی قادری هه‌مه‌وه‌ندی

### پوخته:

له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا تیشک خراوته‌ سه‌ر بنه‌ماکانی رۆمانسیزم له‌ شیعره‌کانی فهقی قادری هه‌مه‌وه‌ندی، رۆمانسیزم له‌ ئه‌ده‌بی کوردیدا خاوه‌ن دیرۆکیکی دیرینه‌، پێش ئه‌وه‌ی رۆمانسیزم به‌شێوه‌ی کاریگه‌ری له‌ ئه‌ده‌بی نه‌ته‌وه‌کانی دراوسێی وه‌ک تورک و عه‌ره‌ب... گواسترا بێته‌وه‌ بۆ ناو ئه‌ده‌بی کوردی، رۆمانسیزم له‌ به‌ره‌می چه‌ندین شاعیری کوردی قوناغی کلاسیکا ده‌بینرین، واته‌ رۆمانسیزمی کوردی له‌سه‌ره‌تادا سروشتی و بێکار تیکردنی ره‌وتی رۆمانسیزمی ئه‌وروپی بووه‌، فه‌قی قادری هه‌مه‌وه‌ندی هاوسه‌رده‌می مه‌وله‌وی شاعیر چه‌ند بابه‌تیکی رۆمانسیزم له‌ شیعره‌کانیدا ره‌نگیدا وه‌ته‌وه‌ که‌، له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا ئاویری لێدرا وه‌ته‌وه‌ و به‌شێک له‌ به‌ره‌مه‌ شیعره‌یه‌کای فه‌قی قادر خراوته‌ ژیر تیشکی لیکۆلینه‌وه‌.

کلێله‌وشه‌کان: رۆمانسیزم، شیعەر، سروشت، خۆمالی، زمان.

### پیشه‌کی:

رۆمانسیزم پانتاییه‌کی فراوانی له‌ ئه‌ده‌بی جیهانیدا هه‌یه‌، هه‌روه‌ها له‌ ئه‌ده‌بی کوردیشدا لای هه‌ندیکی له‌ شاعیران پله‌و پایه‌یه‌کی به‌رزای هه‌یه‌، وه‌ک دیارده‌یه‌کی ئاشکرا به‌رچاو ده‌که‌وت، چونکه‌ رۆمانسیزم باشتترین رێبازی ئه‌ده‌بیه‌ بۆ به‌رجه‌سته‌ کردنی هه‌سته‌کانی ناوه‌وه‌ی شاعیر، هه‌ندیکی له‌ شاعیرانی قوتابخانه‌ی کلاسیکی زاری گۆران، بابته‌ی رۆمانسیزم له‌ شیعره‌کانیادا به‌ روونی به‌رچاو ده‌که‌ون که‌ شایه‌نی لیکۆلینه‌وه‌ن تا له‌

رینگایانهوه بگهین به نهجامیکی راست و دروست سهارهت به ریبازی رۆمانسیزم لهئهدبی کوردیدا که، هاوکاته لهگهل سهرهئدانی ریبازی رۆمانسیزم له رۆژئاوا.

**ریبازی توژیینهوهکه:** پهیرهوی ریبازی (شیکاری\_وسفی)مان کردوه.

**گرنگی توژیینهوهکه:** ئاوردانهوه له بابتهی رۆمانسیزم لای شاعیریکی دهوری کلاسیک له ئهدبی کوردیدا.

**پهیکهری توژیینهوهکه:** ئەم توژیینهوهیه له پیشهکی و دوو بهشی سهرهکی پیکهاتوه.

**بهشی پهکهم:** بهشی پهکهمی توژیینهوهکهمان له دوو تههر پیکهاتوه، تههر پهکهم: زاراه و پیناسهی رۆمانسیزم، تههری دووم: سهرهئدان و تاییهتمهندی رۆمانسیزم له ئهدبی کوردیدا.

**بهشی دووم:** بهشی دوومی توژیینهوهکهمان تاییهت کردوه به بنههای رۆمانتیکی له شاعرهکانی فهقی قادری ههمههندی.

**بهشی پهکهم: تههری پهکهم: زاراه و پیناسهی رۆمانسیزم:**

زاراهوی "رۆمانسیزم (Romanieism) له ئهدبیاتی جیهانیدا گهلی پیناسه و ناوی تاییهتیان بو بهکارهیناوه لهوانه فهرههسیهکان (رۆمانتیسم Romantism)، ئینگلیزهکانیش (رۆمانتیسم Romantisme)، ئەلمانهکان (رۆمانتیک Romantic) یان بو بهکارهیناوه". (رزگار، ۲۰۰۸: ۵۹)، "زاراهوی رۆمانسیزم، (رۆمانتیک) به ئیسپانی و لاتینیش (رۆمانتیکتمۆ)، وشهی رۆمانتیک وشهی ئاوملناوی وشهی (رۆمانتیسم)ه، که بهواتای خهیاوای دین یان خهون یان خورافیاته". (ئهممه، ۱۹۸۵: ۱۰۱)، "ئهم زاراهویه بهرچهلهک دهچیته سهر وشهی (رۆمان) ی فهرههسی که وشهیهکی کۆنه و بو رۆژانی سهدهکانی ناوهراست دهگهریتهوه، رۆمانسیزم دهکهوتتی رۆگهیهکی فهلسهفیه که بانگی دهکرد بو ئازادی و رههای فیکری و تیگههشتتی فهدی و رزگاربوون له قالب و تیگههشتنه پیشینهکان، وهک داب و نههیتی کۆمهلاپهتی و ئاینی، ههموو یاسا و بنهما فهلسهفیهکان که کلاسیکیهتی لهسهر بنیات نرابوو، یاخود لیکچوون و ئالوگۆربونی بارودۆخی رامیاری و کۆمهلاپهتی و دروستکردنی شوینهواری کۆن لهسهر ژبانی کۆمهلهگهکانی ئهروپا". (کامل، ۱۹۹۸: ۵۹).

سهرهئدانی زاراهوی رۆمانسیزم له ئهروپادا دیرۆکیکی کۆنی ههیه و "پهکهمی میژووی زاراهوی رۆمانسیزم له ئەلمانیا بوو له سالی (۱۸۰۸ز)دا و له فهرههساش له سالی (۱۸۱۸ز)دا بوو، بهلام لهسالی (۱۸۰۲ز)هوه ئەلمانیا پیشهنگ بوو له بهکارهینانی وشهی رۆمانسیزم، دواي ئههیش فهرههسا له سالی (۱۸۱۶ز)دا پاشان ئیتالیا له سالی (۱۸۱۶ز) دا دواتر ئینگلترا له سالی (۱۸۲۳ز)". (سالم، ۱۹۸۹: ۸۵).

ناساندنی زۆر بو رۆمانسیزم کراوه لهوانهش: "رۆمانسیزم (Romantisme) بهو بزوتنهوه رۆشنیری و ئهدبی و هونهرییه دهگوتری که له ئهروپا له کۆتای سهدهی (۱۸ز) م بهملاره بنهماکانی ئازادی و زاتیهتیان (Subjssittie) بلاکردهوه دژی بنهماکانی کلاسیزم و عهفلخوای کلاسیکیهکان". (فههاد، ۲۰۰۴: ۵۱).

"رۆمانسی گهراڤهوه به بۆ سروشت یان رۆمانسی فریشتی ئه‌ندیشهیه دژی ژیری یه و هه‌ستکردنه بهراستی یان ئاوتیکی لئیل و تهم و مژاوی". (عبدالقادر، ۲۰۰۲: ۴۳).

شاعیران نوسهرانی رۆمانسیزم هه‌ریه‌ک به شێوهیه‌کی جیاواز پیناسهی رۆمانسیزم ده‌کهن و تیروانین و لێکدانه‌وه‌ی خۆیان دهرده‌برن، هه‌ندیک له‌و شاعیر و نوسهره به‌ناوبانگانه‌ی خواره‌وه وه‌ک:

"(رۆسو): رۆمانسیزم گهراڤهوه به بۆ سروشت. (گۆته): کلاسیکیه‌ت له‌ش ساغیه، رۆمانسیزم نه‌خۆشیه. (فیکتور هۆگۆ) ده‌لێت: رۆمانسیزم لیبیرالیه‌ته له ئه‌دهب. (ورۆز ورت): رۆمانسیزم لافاوکی خوش سۆزه به هیزمه‌کانه. (هاینه‌ر): رۆمانسیزم زیندوکردنه‌وه‌ی ژیان و بیری سه‌ده‌کانی ناوه‌راسته. (ستاندال): رۆمانسیزم هونه‌ری ئه‌مرویه به‌لام کلاسیکیه‌ت هونه‌ری دوینیه. (جورج صاند): رۆمانسیزم سۆزه له‌بری هۆش، دله له‌بری سه‌ر. (برونیتز): رۆمانسیزم بزوتنه‌وه‌یه‌که هه‌موو ئه‌وشتانه به‌ پیرۆز ده‌زانێ که کلاسیکیه‌ت ره‌تیان ده‌کاته‌وه. (جۆن بیر): رۆمانسیزم بریتیه له وه‌لام بۆ کۆمه‌لێک ئاریشه‌ی گشتی نه‌ک چهند بیر و باوه‌ریکی گشتی. (نیلسون): رۆمانسیزم ئه‌و خه‌یاله‌یه که پێچه‌وانه‌ی هۆش و راستیه". (رزگار، ۲۰۰۸: ۲۲-۲۳)، رۆمانسیزم: "زۆرتر سۆز (عاتفیه) ی گرتۆته خۆی و باوه‌شی بۆ سروشت کردۆته‌وه و له شقه‌ی بالی خه‌یال و ئه‌ندیشه‌ی داوه و شاعیر و خودی خۆی مه‌به‌سته". (کاکه‌ی فه‌لاح، ۱۹۸۴: ۱۱).

### ته‌وه‌ری دووه‌م: میژووی دهرکهوتنی رۆمانسیزم له ئه‌دهبی کوردیدا:

دوو جۆر رۆمانسیزم له ئه‌دهبی کوردیدا دهرکهوتوه، ئه‌وانیش:

۱. رۆمانسیزمی سروشتی: ئه‌م رۆمانسیزمه پێش دهرکهوتنی رۆمانسیزمی ئه‌وروپی له به‌شیک ئه‌دهبی کوردیدا ره‌نگیدانه‌وه‌ته‌وه.

۲. رۆمانسیزمی زه‌مینه بۆ سازینراو (ده‌ستکرد): ئه‌م رۆمانسیزمه به کاریگه‌ری ئه‌دهبی ئه‌وروپی و تورکی و عه‌ره‌بی هاته ناو ئه‌دهبی کوردیه‌وه و که پێشتر ئاماده‌کاری و زه‌مینه‌سای بۆ کراوه، که ده‌کریت به رۆمانسیزمی ده‌ستکرد ناوی بێنن.

### رۆمانسیزمی سروشتی:

سه‌ره‌لانی رۆمانسیزم له ئه‌وروپادا زه‌مینه‌سازی بۆ کرابوو، واتا بابه‌تیک نه‌بوو که به‌شیه‌ی ئۆتۆماتیکی یا سروشتی بێته ئاراوه، به‌لکو شوێنیک بوو له دژی کلاسیکه‌کانی ئه‌و سه‌رده‌مه، به‌لام رۆمانسیزمی کوردی ده‌کریته دوو به‌شیه‌وه به‌شیکیان خۆرسک و سروشتیه‌یه وه‌ک ئه‌وه‌ی له‌به‌ره‌مه‌کانی بێسارانی و مه‌وله‌وی و... ده‌بیرن، سه‌ره‌تای ئه‌م رۆمانسیزمه ده‌گه‌رێته‌وه بۆ سه‌ده‌ی (۱۷ز) که بێسارانی رچه‌شکینیتی.

"میژوونوسه جیهانییه‌کان ده‌لێن سه‌رقافله‌و گه‌شه‌پێده‌ری ئه‌دهبی رۆمانسی له‌فه‌ره‌نسادا هۆگۆی به‌هرمه‌ند بوو (۱۸۰۲\_۱۸۸۵). ئه‌م میژووه تا راده‌یه‌ک به‌رامبه‌ره له‌گه‌ڵ له‌دایکبوون و مردنی مه‌وله‌وی دا (۱۸۰۶\_۱۸۸۲)



رۆمانسیزمی (دهستکردی) کوردی خاومن کۆمهلی تایبهتمهندی خۆیهتی ئهوانیش: بهکارهینانی کیشی پهنجه و وازهینان له یهکیتی سهروا، سادهیی و رهوانی له زمانی شیعریدا، بهکارهینانی وینهی شیعری تازه، یهکیتی بابهت، گهرانهوه بو سروشت و مامهله کردنی نوویه لهگهڵ رهگهزو دیاردهکانی، ئافرهت و جوانی و خوشهویستی، نیشتمان پهروهی و نازادی، ئهندهشهو خهون و خهیاڵ، سود وهرگرتن له کهلهپوری نهتهوهیی، نازناو پینچهوانهی کلاسیک.

زۆریک لهم تایبهتمهندیانهش له شیعری چهند شاعیریکی کۆنی کورددا بهتایبهت شاعیرانی قوتابخانهی ئهدهبی زاری گۆران بهرچاو دهکهون که بهشیوهیهکی سروشتی و دوور له کاریگهری ئهدهبیاتی ئهوروپی و تورکی و عهربی، رۆمانسیزم له بهرهمهکانیاندا رهنگیداوتهوه، یهکێک لهم شاعیرانه (فهقی قادری ههمهوهندی)یه که بهروونی رۆمانسیزم له بهرهمهکانیدا بهرچاودهکهون و گرنگی بهم لایهنه داوه.

### بهشی دووهم: رهنگدانهوهی بنهماکانی رۆمانسیزم لای فهقی قادر:

فهقی قادری ههمهوهندی<sup>1</sup> یهکێکه له شاعیرانی درێژهپهدهری رهوتی شیعری زاری گۆران، شاعیر زۆریک له پهراوی شاعرهکانی بو شیعری ئاینی تهرخانکردووه، لهگهڵ ئهوهشدا ئاوری له زۆریک له بابهته شیعرییهکانی تری وهک: سروشت، خوشهویستی، نیشتمان پهروهی، بهرنگاری، ئامۆژگاری، سکاڵا، پیاوهلدان... داوتهوه، ههندیک له بهرهمهکانی هاوشیوهی بیسارانی و مهولهوی بنهماکانی رۆمانسیزم به شیوهیهکی سروشتی تیاياندا رهنگیداوتهوه، رهوتی شیعری زاری گۆران به گشتی کاریگهری ئهدهبی رۆمانسیزمی ئهوروپییان لهسهه نهبووه، بهلکو بهشیوهیهکی سروشتی رۆمانسیزم له بهرهمهکانیاندا رهنگیداوتهوه، رۆمانسیزم بوونی فهقی قادر بههوی ئاگادار بوون و کاریگهر بوونی بووه به رهوتی شیعری زاری گۆرانی پینش خوی که، زۆریک له شاعیرانی ئهوه رهوته بنهماکانی رۆمانسیزم له شاعرهکانیاندا دهبینرین.

چهند بنهمایهکی رۆمانسیزمی کوردی له شیعری فهقی قادری ههمهوهندیدا:

#### 1. گهرانهوه بو سروشت:

(1) شاعیر ناوی (عبدولقادر رهسول جوامیزه)، سهه به هۆزی ههمهونده، لهبههباي بهگزادهی تیرهی چهلهمیه، سالی (1830ز) له ناوچهی بازبان، ههندیکیش پینان وایه له گوندی(قودرتهی) ناوچهی ههمهوند له چهچمهسال لهدایک بووه، شاعیر سهروک هۆزی ههمهوند بووه، له سالی (1870ز) له ژبانی ناوهریدا له بنغازی لیبیا کوچی دوایکردووه. (کاروان، 2020: 51-52-53-54).

سروشت له بهرهمه ئهدهبیهکانی رهوتی ئهدهبی زاری گۆراندا خاومن پایهیهکی بهرزه، زۆرجار سروشت بووه به سهراوهی ئیلهامی شاعیرانی ئهم رهوته ئهدهبیه، ئهمهش له زۆریک له بهرهمهکانی شاعیرانی زاری گۆراندا رهنگیداوتهوه، ئاوردانهوه له سروشت، "یهکیکه له خاسیهته ههره گرنهگهکانی رۆمانسیزم، سروشت لای رۆمانسیزمهکان مهلبهندیکی پیروۆز و بیگهرد بوو که ئادهمیزاد به بهختیاری تئیدا دههسایهوه دوور له گیروگرفتی ناو شار، پیشرهوی ئهم لایهنهش رۆسو بوو که داوای دهکرد بگهرینهوه بۆ باوهشی سروشت و دوورکهوتهوه له باری ئالۆزی ناو شارستانیته". (رهشید، ۱۹۸۹: ۱۲). گهرانهوه بۆ سروشت و تهماشاکردن و چیژوهرگرتن له دیمهنه سهرنجراکش و ههست بزوینهکانی، وهک سهزوی بههارو وهرینی گهلاهی پایز و کشانی ئهستیرمو درهوشانهوهی مانگ و ئوابوون و ههلاتتی خۆر و جریوهی بالنده.... له تاییهتهدیهکانی رۆمانسیزمی کوردیه، ئهمانهش له شیعهرهکانی فهقی قادردا دهبنیرین و زۆر به جوانی هونهرمهاندانه وینهکانی سروشتی کیشاوه و گواستویهتییهوه ناو بهرهمه شیعرییهکانی. "سروشت لای فهقی قادر وهک ژینگهوه دوروبهههکی هینده پیروۆز و پاکه، تیکهله به خوشهویست و ئازیزههکی کردوه" (مههمهد، ۲۰۰۷: ۱۷۳)

شاعیر له شیعری ئازیز نهوبههار سهههتای شیعهرهکی به وهزی بههار دهستییدهکات و دواتر دهچینه ناو قولای باسی سروشتهوه، ژیانهوهی زهوی به سهوزبوونی بههار که وهک رایهخیکی سهزوی راکراو رازاوتهوه، ههلاتتی خۆر که زهوی روناک دهکاتهوه، گۆلهکان بهجوانی گهشاونهتهوه به شهمالی بههار مهوج دهن و دهجولینهوه، گیانلهبهران دهکونه خوشی و کۆمهله دههستن، دواتر لهناو ئهم دیمهنانهوه وینهی بالندهکانی وهک قومری و عهندهلیب<sup>1</sup> پیشاندهدات که قومری دهنالینیی و عهندهلیب خوشخوانی دهکات و دهخوینیت، ئهم دیمهنهش دهچوینی به سۆز و رازی عاشقان، شاعیر وهک فۆتوگرافیکی لیهاتوو و خاومن سهرنجی ورد دیمهنهکانی سروشتی له چهندن گۆشهوه کیشاوه و تیکهله به باسی خوشهویستههکی کردوه.

ئازیز نهوبههار، ئازیز نهوبههار

ئیحیایی نه فهیز، ئازیز نهوبههار

مهنفوش بی فرووش زهمین نه سهتار

نیلی دا سهفههی چهتر نهخزهری

زیومر کهرد زهمین شهمس خاوهری

گولان نهههوی هاموون وهردن مهوج

زبرووح نه زینت زهمین بهستن فهوج

نالهی قومریان، نهغههی عهندهلیب

سۆزی عاشقان بی راز و شهکیب (فهقی قادر، ۲۰۲۱: ۷۷۰).

(1) عهندهلیب ئهبالنده خوشخوانیه که بهشیک له شاعیران له شیعهرهکانیاند ناویانهیانهوه.

شاعیر له سەرنجدان و وینەکیشانی دیمەنەکانی بەھاردا دەستیکی بالای ھەبوو، سەرھتای بەھار و سەوز بوونی زەوی و پشکنتوونی گۆلی زۆر بەلاوھ سەرنجراکێش بوو و کردوونی بە سەرچاوەی شیعری خۆی، دواتر سەیرکردنی نیچیر و گۆیگرتن لە قاسپەیی کە... ئەم دیمەنە زۆر ھەست بزوین و دلرفینن بوونە بۆ شاعیر، باسی رازانەوھێ ئاسمان دەکات کاتیک لە شەودا کۆمەڵەیی مانگ و ئەستێرەکان زۆر درەوشاوە و جوان و سەرنجراکێش وەک بینینی خالێکی درەوشاوە وان لە ناو پارچەییکی رەشدا، شاعیر بینینی ئەو دیمەنەیی بە خوشی و شادی بۆ دل و ئارامکردنەوھێ دەروونی وەسفکردوو و چیژێکی تاییەتی لێوەرگرتوو، ھەر ئەمەش بوو بە ھاندەر و پالنەری سەرمکی بۆ ئەوھێ ئەم وینە جوانەیی سروشتی لەبیر و مێشکیدا بماننیتەوھێ و بیكات بە وشەیی جوان و رازاوەیی ناو دێرە شیعەرەکانی و لەم نێوھندەشدا ئاماژە سۆفیگەراییەکانیش دەردەکەون:

ئازیز! سەیرانگای بەھاران وەشەن  
 سەرمەرای گوزار نازاران وەشەن  
 ئیبتیدای رەبیع جە سەحرای خەزرا  
 تەفرۆج سەحن گوزاران وەشەن  
 نە گۆشەیی چەشمە نەخچیر نە کەباب  
 گۆش نە سەداری کەبک کۆساران وەشەن  
 مەھتاب رەبیع مەحفەل ئارای شەو  
 پەیی تەفریح دل ئەفگارەن وەشەن  
 نە پای کاواندا ھۆش نە ھەوای مەیی  
 دەنگ ساز نەگۆش مەخۆران وەشەن (فەقی قادر، ۲۰۲۱: ۷۷۲).

لە ھۆکارەکانی گرنگیدا بە سروشت بوونی بیری سۆفیگەراییە لای شاعیرانی رەوتی شیعری زاری گۆران، چونکە یەکیک لە پایەکانی سۆفیگەری (وحدت الوجود) واتا یەکیتی بوون، ئەویش خودا و سروشتە پیکەوھێ ناوینتە ئەبن و ئەنجامگیراییەکی لە نیوانیاندا دیتەکایەوھێ، ئەگەر سەرنجی دێری کوتای بەدین ئەوا ھەست بەو گرنگییەیی نیوان سروشت و سۆفیگەری دەکەین، فەقی قادر یەکیک بوو لە سۆفیەکان و ئەمەش وایکردوھێ نازناوی (دەرویش) بۆخۆی پەسەند بکات گەرانەوھێ بۆ سروشت و چیژوەرگرتن لە دیمەنەکانی و پێشاندانی ئەو وینە جوان و ھەست بزوینانە یەکیکە لە تاییەتمەندییە سەرمەکییەکانی رۆمانسیمی کوردی، کە فەقی قادر لە شیعەرەکانیدا ناویری لێداونەتەوھێ.

۲. خۆشەوێستی و جوانی ئافرەت:

رۆمانسيزمهكان باس له جوانی ئافرمت دهكهن و به شيوهيهكى جوان دهروانه ئافرمت، گرنكى به خوشهويستى پاك و بيگهر ددهن، فهقى قادر ومك ههر مرؤفئىكى ئاساى رازى عيشق و خوشهويستى ئافرمتى چوو به دلداو تووشى دلدارى و خوشهويستى بووه، شاعير له باسى خوشهويستهكهيهوه دئته ناو دنياى جوانيهكانى ئافرمت و به قهسو بالاو ئەندامهكانى لهشى يارهكهى وهسفى جوانى ئافرمت دهكات، ئەندامهكانى لهشى يارهكهى به كۆمهلى شتى بهنرخ دهچووئىنى و وهسفىكى جوانيان دهكات، ئەمەش ئەو وئيهيه كه رۆمانسيزمهكان گرنگان پيداوه، راسته كههستهكانى وهسفردين لای شاعير زۆريان كلاسيكن، بهلام مهبهست لههينانهموو پيشاندانى وهسفى ئافرمت، شاعير كههستهكلاسيكيبهكانى به روحيكى رۆمانسيانه بهكار هيناوه.

شاعير لولى پرچى رهشى يارهكهى كه جوان و رازاويه و به ههر لايهكى شان و مليدا بلاوبوتموه به جوان و رازاوه وهسف دهكات، رووى يارى هينده لا جوان بووه به شيوهى جوانى مانگ و بههيزى تيشكى روناكى رووى يارى به لاواز بوونى تيشكى خور له ئاستيدا وهسفرکردوه، برؤى رهشى به كهوانى پاشاى راوچيان و برژانگى به تير دهچووئىنى، چاوى گهش و مهستى ومك شههلا، دم و چهناگهى يارى به خونچهى گول و دهنوكى بولبول چواندوه، بهرزى و نهرمى سينگى يارهكهى ومك شوشهى مهى روون و سافه... فهقى قادر به شيوازىكى هونهرى جوان وئيهى ئەندامهكانى لهشى يارهكهى كيشاوه و به كۆمهلى شتى ناسك و جوانى چواندوه، ئەم بابته له چهند پارچه شيعيرىكى شاعيردا رهنگى داوتهوه، شاعير به وردى چۆته ناو رۆمانسيهت و بابتهى خوشهويستيبهوه.

موشكين كآف دا، موشكين كآف دا  
شيرين ئارايش موشكين كآف دا  
گيسوو جارى كهرد وه ههر ئەتراف دا  
شكهست وه شهوكهت شاى تهلغراف دا  
پيشانيش شيوهى قهمر نه قاف دا  
چهنى شهوق شهمس ها نه مهساف دا  
قهترانى قهوسهين په جهنگ تهناف دا  
موژهى شيوهى تير مير سهيباف دا  
شههلايى ديدش هدد ئيسراف دا  
مهستى، بيماريش به دل كهفاف دا  
غونچهى فهم دهنوك بولبول شكاف دا  
زنج تهرغيب سونع شاى لايهخاف دا

گەردن شیشەیی مەیی ئاوێزەیی تاف دا

زەنەخ زەمزمە وەر شیفای عەواف دا

جە سەدرش قوببەیی بولور شەفاف دا

نەرمیش جە بلور ساف ئیختیلاف دا (فەقی قادر، ۲۰۲۱: ۷۷۴).

جوانی ئافرەت و خۆشەویستی لەچەندین پارچە شیعری تری فەقی قادردا باسکراوە لەوانەش (شیرین ئازاد کەر، نە ئافاق فاق کەرد، لەیلێ کەتوون، سەزەیی ئەسمەری...)، جوانی ئافرەت و خۆشەویستی یەکیکە لەو بابەت گەرنەگ و پەر بایەخانەیی کە هەندیک لە شاعیرانی رەوتی شیعری زاری گۆران لە شیعەرەکانیاندا بەرەیان پێداوە و بە گەرنەگییەوێ لێیان رەوانیوێ و کردویانە بە بەشیک لە چامە شیعرییەکانیان.

### ۳. گەیی و گەزەنە لە رۆژگار و گۆشەگیری (رەشبینی):

"خەمباری و نائومیدی و گەیی لە رۆژگار پانتاییەکی فراوانی لە شیعری هەورامی دا داگیر کردووە، بە دەگمەن و ریکەوت شیعری ئەکری کەمێ هیوا و توزی گەشبینی تیدا بخوینرێتەو" (نەوشیروان، ۲۰۱۲: ۲۶۹). ئەمەش بابەتیکی گەرنەگە لە دنیای شیعری رۆمانسیمی کوردیدا، کە زۆر بەچاویکی رەشبینانەوێ و نائومیدیەوێ لە ژیانان دەروانی، تیایدا پەسەندی گۆشەگیری و خۆ دورخستەوێ لە خەڵکیان دەکرد.

گەیی و گەزەنە و رەشبینی و گۆشەگیری لە شیعری فەقی قادردا بە روونی هەستی پێدکریت بە جۆریک شاعیر رۆژگار و دنیای بە فیلبازو فریودەری مرۆف وینا کردووە، بۆ ئارامبونەوێ و رزگار بوون لە ناخۆشیەکانی ژیان دنیای و چوونە ناو دنیایەکی تر شاعیر گۆشەگیری و دورکەوتنە پەسەند دەکات پێی وایە دەبیتە هۆی خۆشحالی مرۆفەکان، ئەمەش یەکیک بوو لە تاییەتمەندی رۆمانسیزمەکان کە پێیان وایە دەبیت لەو دنیا ئالوزو جەنجالە دورکەوینەوێ و روو بکەنە گۆشەگیری و پەنابردن بۆ خەیاڵ.

ئافەرین دنیای چەنی کردارت

چەنی زەمزمە مەیی بەزم بازارت

تف نە چارەت بۆ کۆهەنی حیلە باز

مەککارەیی موخیل، عەجوزی مەجاز

گۆشە گیری کەر پەیی ویت بەراحت

نە رەنج دنیای و دین کەر فەراغت (فەقی قادر، ۲۰۲۱: ۲۰۶-۲۰۷).

شاعیر لەناو سۆفیگەرییەوێ نوقم بە حال و خەیاڵات دەبیت و چەمکی زاھیر و باتین کە پەییوەستن بە باوەری مرۆفەوێ و لە دنیایی سۆفیەکانەوێ گەرنەگی زۆری پێدەدریت تیکەل بەم بابەتەدەکات. رەشبینی فەقی قادر بەرامبەر دنیا بە جۆریک بوو کە پێی و ابووێ ئەو دنیایە زولم لە مرۆفەکان دەکات، وەک ئەوێ دەوتریت "دنیا

زالمه" يان "دنيا بيوهفايه" شاعير دنيا به بيوهفا له بهرامبهر مروقهكان وينا دهكات، نهم هوكارانهش پيوستيان بهويه بهرمو دنياي خيال برويت، چونكه رووكهشي دنيا شتيكه و نهينيهكاني شتيكي ترن نهويش وهك نهوهي خهلك دنيا به بههار و خوشي بييني بهلام راستيهكهي گرهوگرماي هاويينه، بو دهرباز بوون و نارامبوونه لهم باره ناهموارو ناخوشه پيوسته پهنا بهرينه بهر خيال، كه نهمش ههمان نهو بارودوخهيه كه سوفي خوي تيدا نهينيهوه، ليرموه نهوهمان بو رون دهبيتهوه كه شاعير چهند رهشبين بووه بهرامبهر روژگار و ژيان و ههولي داوه لهريگاي گوشهگير و دوركهوتنهوه له خهلك و پهنا بردنه بهر خيال بجيته دنيايهكي تر كه دل و درووني تيدا نارامه.

((دهرويش<sup>1</sup>)! تو نه زولم دنيا بكه داد

نهبي وهفايش وهپا كهرد فهرياد

تهحقيقمن جه تو كهردهي نهحوالش

پهي چيش غهريقي تو نه خيالش؟

زاهيرش بههار، بهتنش تابستان

لوتفش پايز و قههرش زمستان (فهقي قادر، 2021: 596).

#### 4. بهكارهيناني زماني ساده:

زمان له شيعري رومانسيزمي كوردي نوويه و پره له جواني و زور له زماني خهلك نزيكه ههر لهبهر نهوشهكه زور كار لهدل و درووني مروف دهكات و توشي ههلوچوني دهكات، له نهريتي شيعري زاري گوراندا زماني دهربرين به شيويهكي ساده ناساييه، "زماني شيعري له نهدهبي گورانيدا ناسايي و ساكاره و له كهمنتر شوينيدكا وشهكاري كلاسيستي تيايدا بهدي دهكريت، كه نهمش بوخزي تاييهتمنديي سههكيي شيعري رومانتيكه" (بهختيار، 1395: 136)، ووردزوورس پيي وايه، دهبيت زماني شيعري ههمان نهو زمانهبيت كه خهلكي لاديكان قسهي پيدهكمن، واته زمانهكه ساده ساكارو و زماني قسهكردني خهلكي ناساي بيت نهك چيني بالآ.

نهم تاييهتمنديانه له زماني شيعري فهقي قادري ههموهنديدا دهبينريت نهويش بهكارهيناني زاري گوران و گونجيراو به كرمانجي ناوهراسته، كه ساده ناسانه و ههموو كهس لئي تيدهگات و نوسينهكاني فهقي قادر بو

1) شاعير خوي به دهرويشي كاك نهحمدي شيخ زانيوه، ههر بويه له بهشنيك له شيعرهكاني نازناوي (دهرويش)ي بوخوي ههلبزاردوه. بهلگه شيعري:

كاك نهحمدي شيخ نهو قوتب جهمان

تهبليغش كهردن به موعتهميدان (فهقي قادر، 2021: 68).

خەڵکییە بە گشتی نەک بۆ کۆمەڵێکی دەستەبژێری کۆمەڵگا، وشەو دەستەواژەو رستهکانی شاعیر کورت و پەتی و پوخت و رەسەنن.

ئەگەر سەرنجێکی وردی ئەم پارچە شیعرییە خوارەو بەهین دەبینین فەقی قادر بە زمانیکی باو و سادەو ساکاری قسەکردنی خەلکی ناسایی بناغە شیعەرەکە دەرشتوو و وشەگەلێکی وای بەکارهێناوە کە نەک هەر کەسانی زار گۆران بەلکو زۆریک لە خاوەن زارەکانی تریش بە ناسانی لێتییگەن، شاعیر وشەکانی (پەرەدگار، شەرمەسار، عاقل، کەس، شاکیر، نەفس، هەردەم، غەفلەت، شاد، جەننەت، کەس، دۆنیا....) بەکارهێناوە و لە چوارچۆیەکی سادەو ساکاردا شیعەرەکانی دەرشتوو، ئەمەش بەمەبەستی ئەوێ خەلکی بە ناسانی لە مەبەستی شیعرییەکانی تییگەن.

بکەر ئیناعەت بە پەرەدگار

تا نە ئاخیرەت نەبی شەرمە شار

عاقل ئەو کەسەن هەردەم شاکیر بۆ

هەم بە نەفس ویش هەردەم قادر بۆ

جە بەدی پەرەیز، مەنیشە غەفلەت

تا بنیشی شاد جە قەسر جەننەت

ئەبە ئەو کەسەن جە دار دۆنیا

دایم دەوانەن جە نەفس و هەوا (فەقی قادر، ۲۰۲۱: ۵۶۹).

لەم پارچە شیعەرە خوارەو شاعیر وشەکانی (یار، پرس، کتاب، عەزاب، حوجرە، دل، مەیل، گوشار، قەید، ئازاد، ئیمرووز، حەق، نەزدیک، یەزدان، شاد، مۆلک، بازیان، چەمچەمأل....) سەرجمی ئەو وشانە شاعیر بۆ بنایاتی شیعەرەکە پەسەندی کردون هەمان ئەو وشانە بوو کە شاعیر و بەشیک لە هۆزەکانی ناوچە کوردییەکان پێی دووان، بۆ بەریکردنی کاروباری رۆژانەیان بەکارهێناوە، ئەمەش ئەو پێشان دەدات کە فەقی قادر زمانی قسەکردنی خەلکی بەکارهێناوە و نوسینەکانیشی بۆ خەلکی بوو بە گشتی نەک بۆ چینیکی بالاکە لە شاعیرانی کلاسیکدا دەبینرێت.

یاران ئەر پرسەن وازیع کیتاب

عەبـدولقادرەن جە قەید عەزاب

حوجرە دل بەمەیل حەق کەردەن گوشار

ئینشەللا جە قەید زوو مەبۆ ئازاد

خسوسسهن ئيمروز قهلبم گوشادهن

مهتلهبم جه حهق حهسبولمورادهن

نمزدیدیکن جه نو به باری یهزدان

بنیشوون به شاد جه مولک بازیان

مهبو به مهسکن تهخت چهچهمال

مهکروون وه پا خهیمه سیامال (فهقی قادر، ۲۰۲۱: ۲۴۱).

## ۵. یهکیتی بابته:

یهکیتی بابته یهکیکه له نهریتهکانی رهوتی شیعی زاری گوران، "گرنگیدان به ناوهرۆک وماناو بابتهی بهرباس له شیعی زاری گوراندا وای کردووهکه سهرجهم شیعرهکان خاوهن یهکیتییهکی ئەنداموار بی، له بهشیکه زۆری شیعی گورانیدا بابتهی شیعرهکه بهسهر سهرجهم دهقهکهدا بلاوکراوتهوه" (بهختیار، ۱۳۹۵: ۱۴۰). له سهرجهم شیعرهکانی فهقی قادردا ئەم بابته رهنگی داوتهوه به شیوهیهک شاعیر له شیعرهکانیدا له بابتهیکهوه ناپهڕیته سهر بابتهیکه تر تا مههستهکه بهتهواوی نهگهیهنیت به خوینهر و گوینگر، واته شیعرهکه باس له بابتهیک دهکات و مانایهکی گهوره ههیه سهرجهم دیرهکانی دواتر بهشیک دهبن له تهواکردنی مانا گهورهکه، ئەمەش دهکریت وەک پهپههندی بهش به گشتهوه وینا بکریت.

شاعیر لهم بابته شیعییهدا نامۆزگاری و سهرزنهستی خوی دهکات بهوهی که به تواناو هیزی خۆت مهنازه و بهس بهدوای مالی دونیاوه به، له پهناکانی تهمننت دایت و جگه له توشبوون به توانای زۆر ههچی کهت له رۆزگاری دنیاای کاتیدا بهدهستههینا، بو مالموندال هینده نازارو سزای خۆت مهده و پاروی نادروسیان دهرخوارد مهده، چونکه توشی ههر گرفتاری و دهردو ناخوشیهک بیت منال و خیزانت لیت بیزار ئەبن و پشتگویت ئەخن، ههر ئەوانیش له رۆزی دوایدا سهرزنهشت و شکانت لیدهکن... وەک دهبینین سهرجهمی دیره شیعییهکان له خزمهتی مانای سهرهکی شیعرهکهدان که مههست لئی نامۆزگاری و بهخوداچوونهوهیه بو خودی شاعیر خوی، ئەمەش یهکیکه له تایهتیهکانی رۆمانسیمی کوردی که دهستیکی دهق و ناوهراست و کوتایی دهق پیکهوه گریدراون، بویه سهرتا و کوتاییهکی (دلگیری) ههیه..

((فهقی))! پهندی شیر مهکهر فهرامۆش

وهسفولحالهتن، بگیره نهگۆش

مهنازه به زۆر قوهوت بازوو

ههنی پهی جیفه مهکهر ئارمزوو

عومر عهزیزت یاوا به پهنا



به گـاز مـیـخـنـت قـوـوـهـی زـۆـرـدـاری  
 بـیـ بـهـها بـهـرـدـش سـی و دـوـو مـرـوـاری  
 وـیـنـهـی بـهـخـتـنـهـسـر بـی سـوـوـچ و گـوـنا  
 گـۆـشـم نـهـتـرـمـش کـهـرـد، بـیـنـام نـاـبـیـنا  
 هـهـزـم مـهـعـیـده، سـهـرـمـایـهـی قـوـوـت  
 هـهـوای شـهـبـابـی و خـهـزـانـهـی شـهـهـوـت  
 به قـوـوـهـی جـهـبـری بـهـرـدـش بـهـتـارـاج  
 ئـیـسـتا بـه هـهـر چـوار مـهـنـدـهـنـان مـوـحـتـاج (فـهـقـی قـاـدر، ۲۰۲۱: ۶۰۴).

## ۶. کیشی خۆمالی:

کیشی شیعرهکانی فهقی قادر ههمووی خۆمالین واتا کیشی برگهیین، که ئهمهش نهریتیکی باو بووه لای شاعیرانی رهوتی شیعری زاری گۆران، شاعیر به شیوهیهکی گشتی له زۆریک له شیعرهکانیدا کیشی ده برگهیی (پهنجهیی) خۆمالی بهکارهیناوه "که کیشیکه تایبهته به گۆرانی فۆلکلۆری کوردی" (نهنهر، ۲۰۱۸: ۱۶۵). گهراوه بو بهکارهینانی کیشی برگهیی (پهنجهیی) و پشتکردن له کیشی عهروزی که شیعری کلاسیکی کوردی پی نوسراوه، یهکیک بووه له تایبهتمهندییهکانی رۆمانسیزمی کوردی که دواتر گۆران و هاواریکانی، پینتریش پیرمهیدی شاعیر ئهم جۆره کیشهی له شیعرهکانیان بهکارهیناوه که سهراچاوهکی دهگهریتهوه بو سروده ئاینیهکانی یارسان و گاتاکانی زهردهشت، که به کیشی برگهیی نوسراون.

فهقی قادر بو زۆریک له شیعرهکانی کیشی برگهیی (پهنجهیی) خۆمالی بهکارهیناوه که ئهمهش نهریتیکی باوی ناو رهوتی شیعری زاری گۆران بووه که، زۆرینهیان کیشی خۆمالیان پهسهند کردوه، شیعرهکانی فهقی قادر به جۆریکه که، وهستانیان له ناوه راستهوهیه و کیشی ده برگهیی بو زۆریک له دیره شیعرهکانی بهکارهیناوه، بهکارهینانی کیشی برگهیی (خۆمالی) نهریتیکی باوی ناو شاعیرانی رۆمانسیزمی کوردیه، به شیوهیهکی گشتی رۆمانسیزمی سروشتی و رۆمانسیزمی دهستکرد پهیرهوییان لیکردوه، چونکه پیمان وابوه کیشی خۆمالی شاعیر کۆت و بهند ناکات به ههمان شیوهی کیشی عهروزی کلاسیک که شاعیر پینویه چهندين جار گۆرانکاری له وشهکان بکات بو ئهوهی لهگهڵ بههرهکانی کیشی عهرزووی بگونجیت.

فهقی تو عومرت به شهست نزديکهن

هيمان رای حهقیق وهنت تاريکهن

ها ئهعات يهک يهک روو کهرد به سستی

ههنگی کافييهن دونيا پرسستی

سەرف بی عومرت نه مهعهکهی جهور

جهی بهند زهنجیر، جهی مهلهزمههی دهور (فهقی قادر، ۲۰۲۱: ۳۰۴\_۳۰۵).

فه قی تو عومرت به شهست نز دی کهن \_\_\_\_\_ ° \_\_\_\_\_ (ن) ۱۰ برگه  
 هی مان رای هه قیق وه نهت تار ی کهن \_\_\_\_\_ ° \_\_\_\_\_ (ن) ۱۰ برگه  
 ها نه ع زات یهک یهک روو کهرد به سس تی \_\_\_\_\_ ° \_\_\_\_\_ (ی) ۱۰ برگه  
 هه نی کاف ی یهن دون یایه رس تی \_\_\_\_\_ ° \_\_\_\_\_ (ی) ۱۰ برگه  
 سه رف بی عومرت نه مهعه ره کهی جهور \_\_\_\_\_ ° \_\_\_\_\_ (ر) ۱۰ برگه  
 جهی بهن د زهن جیر جه مهز له مهی دهور \_\_\_\_\_ ° \_\_\_\_\_ (ر) ۱۰ برگه

ئهمما من جهکار قهدهر ههیرانم

پهی چیش من دايم خانه ویرانم!

گا و اچوون نهفکار ئابام کهرد غائیب

پۆسه بيم دووچار دهر دو مهسائیب

گاهێ مهو اچوون زهمرهی سولهها

گشت بین به عیلهی عهدوو موبتهلا (فهقی قادر، ۲۰۲۱: ۲۲۲).

ئهم ما من جه کار قه دهر ههی را نم \_\_\_\_\_ ° \_\_\_\_\_ (م) ۱۰ برگه  
 پهی چیش من دايم خانه وهی را نم \_\_\_\_\_ ° \_\_\_\_\_ (م) ۱۰ برگه  
 گا و اچوون نهف کار ئابام کهرد غائیب \_\_\_\_\_ ° \_\_\_\_\_ (ب) ۱۰ برگه  
 پۆسه بيم دووچار دهر دو مه سا ئیب \_\_\_\_\_ ° \_\_\_\_\_ (ب) ۱۰ برگه  
 گا هه مه و اچوون زهم ره ی سوله ها \_\_\_\_\_ ° \_\_\_\_\_ (ا) ۱۰ برگه  
 گشت بین به عیل لهی عه دوو موب ته لا \_\_\_\_\_ ° \_\_\_\_\_ (ا) ۱۰ برگه

پهیرهوکردنی بنهماکانی رۆمانسیزم له شیعرهکان فهقی قادردا به گاریگهری رهوتی ئهدهبی زاری گوران بووه، که چهندين شاعیری ناوداری ئهم رهوته ئهدهبییه رۆمانسیزمیان له شیعرهکانیدا به شیوهیهکی سروشتی و دور له کاریگه بوون به ریناز و کۆمهله ئهدهبییهکانی رۆژههلات و رۆژ ئاوا پهیرهو کردووه، فهقی قادریش کهوتوته بهر ئهو کاریگهرییه گهورهیهی ئهم رهوته ئهدهبییه، که میژووویهکی پرشنگذارو دورودریژی له ئهدهبیاتی کوردیدا ههیه.

## ئەنجام:

١. سەرھەڵدانی رۆمانسيزم لە ئەدەبی کوردیدا پێش وادەى خۆى ئەکەوتیت و بەراورد بە رۆمانسيزمى دەستکرد، چونکە رۆمانسيزم بە شێوەى سروشتى و بى کارىگەرى رۆژئاوا لە سەدەى (١٧ز) لە بيسارانى دا چەکەرە دەکات و دواتر لە مەولەويدا دەگاتە لوتکە و بەردەوام دەبیت.

٢. سروشت، کە بنەمايەکی بەرچاوى رۆمانسيزمى کوردییه بەشێوەیەکی روون و ئاشکرا لەبەرھەمەکانى فەقئى قادردا رەنگیداوتەو.

٣. رەشبینى و گۆشەگيرى و پەنابردنە بەر خەيال يەکیک بوو لە بنەما شیعريیەکانى رەوتى شیعري گۆران، فەقئى قادريش وەک دريژە پیدەرى ئەو رەوتە پەنای بۆ گۆشەگير و خەيال بردوو و رەشبین بوو، کە لایەنیکی رۆمانسيزمى کوردییه.

٤. لە رووى روخسارى شیعريیەو فەقئى قادر بنەماکانى شیعري رۆمانسيزمى کوردی پەیرەو کردوو ئەویش بە پەنا بردنە بەر کيشى خۆمآلى و سادە و ساکارى زمان و يەکیتى بابەت کە، تايبەتمەندى روخسارى شیعري رۆمانسيزمى کوردی لەمانەدا رەنگیداوتەو.

٥. رەوتى ئەدەبى زارى گۆران، بە شێوەیەکی گشتى هەندیک لە بنەماکانى رۆمانسيزم لە بەرھەمەکانیندا رەنگیداوتەو.

لیستی سەرچاوهکان:

کتیب بهزمانی کوردی:

١. ئەحمەد، سالار. (١٩٨٥)، رێبازە سەرەکیەکانی ئەدەب و ھونەر، چاپخانەى دار الحریة، بەغدا.
٢. ئەنوەر، قادر محەمەد. (٢٠١٨)، لیریكای شاعیری گەورەى كورد مەولەوی. چاپی چوارەم، ناومندی بڵاوكراوەى ئەندێشە، سلێمانی.
٣. حەكیم، مەلا سألح. (١٣٧٥)، دیوانی بیسارانی، چاپی یەكەم، چاپخانەى میهن، سەندج.
٤. رزگار، عومەر. (٢٠٠٨)، رۆمانسێزم لە شیعری (هێمن و محمد نوری) دا، چاپی یەكەم، چاپخانەى موكریان، ھەولێر.
٥. رەشید، خورشید. (١٩٨٩)، رێبازی رۆمانتیکی لە ئەدەبی كوردیدا، چاپخانەى جاحض، بەغدا.
٦. عبدالقادر، حمە. (٢٠٠٢)، وینەى شیعری لە رێبازی رۆمانسی كوردیدا، چاپی یەكەم، چاپخانەى پەيوەند، سلێمانی.
٧. عوسمان، رەئوف. (١٩٨٩)، میهرهجانى مەولەوی (شاعیریتى مەولەوی)، چاپخانەى الزمان، بەغدا.
٨. فەرھاد، پیربأل. (٢٠٠٤)، رێبازە ئەدەبیبیەکان، چاپی یەكەم، بڵاوكراوەى ئاراس، ھەولێر.
٩. كاروان، عوسمان خەیات. (٢٠٢١)، دیوانى فەقن قادری ھەمەوھەندی، چاپخانەى تەفسیر، ھەولێر.
١٠. كاكەى، فەلاح. (١٩٨٤)، دیوانى نارى، چاپی یەكەم، چاپخانەى كاكەى فەلاح، سلێمانی.
١١. كەمەل، محەمەد. (١٩٩٨)، عەروزی رۆشنبیری ریبازە ئەدەبیبیەکانی رۆژناوا، چاپی یەكەم، چاپخانەى موكریان، ھەولێر.
١٢. محەمەد، ئەحمەد سەعید. (٢٠٠٨)، كەركوك و بزافی شیعری كوردی، چاپی یەكەم، چاپ و پەخشى سەردەم، سلێمانی.
١٣. نەوشیروان، مستەفا ئەمین. (٢٠١٢)، بەدەم رێگاوه گۆلچنن، كتیبى یەكەم، چاپی دووهم، الدار العربیة للعلوم - ناشرون، بیروت.
١٤. ھیمداد، حوسین، (٢٠٠٧)، رێبازە ئەدەبیبیەکان، چاپی یەكەم، چاپخانەى دەزگای ئاراس، ھەولێر.

گۆفار:

١٥. بەختیار، سەجادی. (١٣٩٥)، شیوازناسی وێژەى گۆرانى، پڕووشنامەى ادبیات كوردی، سال دوم، شماره (٢).
١٦. عادل، محەمەد پوور. (٢٠٠٨)، مانیفیستی ھونەرى لیریكای گەورەى بیسارانی، گۆفاری رامان، ژماره (١٣).

كتیب به زمانی عەرەبی:

١٧. سالم، احمد. (١٩٨٩)، مزاھب الادبی الغربی و مزاھر فی الادب العربی الحدیث، مطبعة العليم العالی فی موصل.

## principles of romanticism in Faqe Qadir Hamawandi's Poems

**Diar Mardan Mhamad**

College of Education, University of Charmo, Chamchamal, Kurdistan Region, Iraq.

**Ashti Hussein Arif**

College of Education, University of Charmo, Chamchamal, Kurdistan Region, Iraq.

### **Abstract:**

The research briefly discusses the emergence of romanticism in Kurdish literature and their characteristics, and then focuses on the principles of romanticism in poetry. Faqe Qadir Hamawandi, a romanticist in Kurdish literature, has an ancient history, before romanticism effectively influenced the literature of neighboring nations such as Turks and Arabs... To reach Kurdish literature, many Kurdish poets of the classical stage see the principles of romanticism in their works, Kurdish romanticism was initially nature and ineffective in the course of European romanticism, Faqe Qadir Hamawandi, the contemporary of the poet Mawlawi, has reflected some of the subjects of romanticism in his poems, which have been looked at in this research and some of Faqe Qadir's poetry productions have been put under the light of investigation..

**Key words:** Romanticism, Poetry, Nature, Local, Language.